

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse

**Herausgeber:** Technique agricole Suisse

**Band:** 78 (2016)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Sécurité

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# En toute sécurité

Dans la Suisse herbagère, la récolte des fourrages représente une part importante du travail des agriculteurs. Cela vaut la peine de réfléchir à la prévention des accidents pendant la phase préparatoire de la saison à venir.

Ruedi Burgherr

Du point de vue de la topographie, les accidents et renversements de tracteur se produisent principalement dans les pentes. Ils ont également lieu en pente douce, voire sur terrain plat. Un équipement adapté au travail en pente doit inclure une cabine de protection, une tra-

\* Directeur du service de prévention des accidents dans l'agriculture, à Schöftland (AG)

tion sur toutes les roues et des roues jumelées. A notre avis, le dernier point est souvent négligé. Les tracteurs équipés avec des pneus larges incitent de plus en plus à sous-estimer les risques. Ainsi, on renonce au montage de roues jumelées. En agriculture, plus de la moitié des accidents mortels ont un rapport avec les machines et les véhicules. Des dangers concrets guettent, variant selon la machine mise en œuvre.

## Afin qu'elles ne se déplacent pas

Pour la presse à balles rondes, comme pour beaucoup d'autres machines, la réparation de dérangements est la cause de beaucoup de malheurs. Avant un dépannage, les dispositions spécifiques à la machine précisées dans son mode d'emploi doivent être bien connues.

Lorsque l'on presse des balles rondes, il convient de les éjecter de manière à ce qu'elles ne puissent pas se mettre en

## Evénements dramatiques présentés de manière drôle – une stratégie de prévention des accidents du SPA

Dessins : Katja Batt



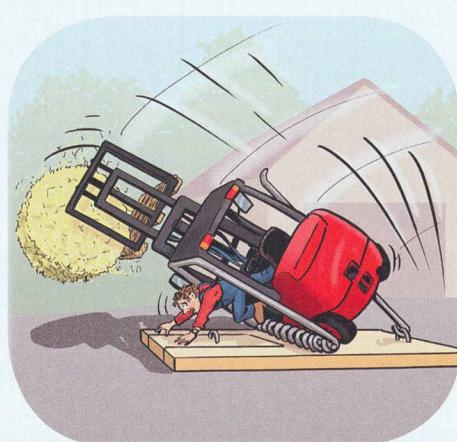
Celui qui veut résoudre des bourrages de cette manière risque d'être saisi par le pick-up. Marcher sur le tapis en marche est tout aussi risqué.



Changer le filet à la main pendant que la machine est en marche présente un danger évident.



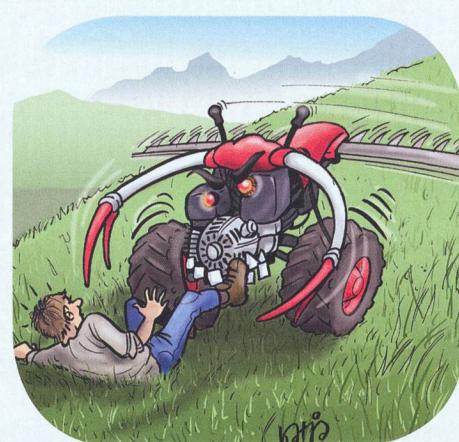
Les chargeurs de ferme et les tracteurs sans cabines n'offrent aucune protection et ne doivent pas être utilisés pour la manutention.



Les chariots élévateurs et agricoles doivent être équipés d'une cabine et d'un système de retenue du conducteur efficaces.



Les limites d'utilisation dépendent de la topographie, du sol, des conditions de visibilité et de l'équipement.



Les accidents avec les motofaucheuses arrivent lors de virages en pente, d'échec du passage de vitesses ou de manque d'efficacité des freins.

mouvement. La logistique doit être harmonisée pour que les chargements, transport et déchargement soient assurés en toute sécurité. Les mesures suivantes sont à prendre:

- Des véhicules équipés d'une protection du conducteur sont indispensables pour travailler avec des balles ou des bottes.
- Le chargement doit être amarré fermement de manière à ce que personne ne soit mis en danger, ne soit gêné ou puisse tomber. Il ne doit pas dépasser latéralement le pont du véhicule.
- Avec un véhicule de transport convenable, une balle sécurisée peut être transportée à l'arrière du tracteur. En revanche, le transport de balles rondes à l'avant du tracteur est interdit.
- De nos jours, des remorques de chargement et de transport spéciales permettent de charger des balles rondes indépendamment et en toute sécurité, et de les transporter sans devoir les assurer avec des sangles.

### Sécurité en pente

Aucune limite d'engagement obligatoire n'existe pour les tracteurs ou pour les transporteurs pour circuler en pente. Chaque conductrice et chaque conducteur doit lui-même estimer les risques. On pourrait faire des mesures statiques, mais on ne contrôle pas les éléments dynamiques comme les irrégularités du terrain, la déclivité, le chargement et sa distribution, la vitesse, le couple de rotation, l'attention et l'expérience du conducteur avec les modèles mathématiques. Ajoutons que l'expérience doit contribuer à faire le travail plus sûrement et non à prendre toujours plus de risques. Au cours des dernières années, un plus grand nombre d'accidents sont survenus en pente à cause d'un équipement insuffisant. La limite d'engagement d'un tracteur avec ou sans traction, mais sans équipement particulier pour la pente est de 30 à 35 % d'inclinaison. Les expertises du SPAA confirment que plusieurs accidents de tracteur se sont produits sur des parcelles ayant une déclivité de 40 % et plus. Dans ces cas-là, les frontières d'engagement du matériel ont simplement été dépassées.

Voici les recommandations avec les tracteurs, les remorques ou les machines lors de travaux en pente:

- monter des roues jumelées à partir de 30 % de déclivité
- utiliser des tracteurs à quatre roues motrices

- vérifier particulièrement les pneus
- régler les freins pour une action égale de chaque côté du tracteur
- n'engager que des véhicules pourvus de cabines de sécurité
- porter la ceinture de sécurité
- ne laisser conduire que des personnes expérimentées
- utiliser des machines conçues pour la pente, p.ex. avec un centre de gravité bas
- ne pas prendre de risques inutiles.

L'autochargeuse reste le moyen de transport le plus important pour l'herbe, l'ensilage et le fourrage sec. Les accidents peuvent se produire par renversement en pente, dans la circulation routière, en manœuvrant dans la cour, ainsi que lors de dépannages, de l'ouverture de la porte arrière ou du déchargement. Les mesures de précaution mentionnées font donc particulièrement sens.

### Transporteurs

Les accidents lourds et mortels avec des transporteurs se produisent dans des pentes trop fortes ou à cause de rotation de la partie avant du véhicule due à sa forte décharge en poids. On doit toujours boucler sa ceinture de sécurité dans un transporteur, pour éviter un saut dangereux ou l'éjection de la cabine, comme cela se passe malheureusement trop souvent. Une cabine fermée constitue une solution encore meilleure. Cela serait particulièrement judicieux de doter les transporteurs de portes en deux parties, ou de systèmes de retenue du conducteur, à l'instar des chargeurs télescopiques qui y sont contraints depuis 2010.

### Motofaucheuses

Les accidents avec des motofaucheuses peuvent être graves ou même mortels, si la personne aux commandes est renversée et écrasée par l'appareil. Les mesures de précaution peuvent se résumer ainsi:

- Les motofaucheuses utilisées dans des pentes doivent être dans un état technique irréprochable.

- Les changements de vitesses doivent se faire lorsque la machine est dans la ligne de pente. En résumé, il faut changer de vitesse après avoir viré en bout de parcelle.
- Les modèles avec un frein de position ou les nouveaux modèles hydrostatiques offrent plus de sécurité.
- Les personnes âgées ou de santé fragile ne devraient pas travailler en pente avec des motofaucheuses.

### Offre riche

Le SPAA propose différents cours comprenant notamment les thèmes « Agriculteurs dans le trafic routier » ou « Arrimage ».

Cette année, un nouveau cours « Conduite en pente » sera mis sur pied.

Vous trouverez plus d'informations sur [www.spaa.ch](http://www.spaa.ch) ou dans les brochures *Machines sûres – utilisation correcte* et *La sécurité – ne rien laisser au hasard*.

Ces publications sont disponibles à l'adresse: SPAA, Grange-Verney 2, 1510 Moudon, tél.: 021 557 99 18 ou par e-mail: [spaa@bul.ch](mailto:spaa@bul.ch). Vous trouverez le SPAA également à la BEA (cantine 10), à Berne du 29 avril au 8 mai.

### Faucheuses rotatives

Les accidents avec faucheuses rotatives arrivent souvent en pente, quand la machine est levée et se trouve en aval, ou alors penche plus du côté droit.

Le danger de ces machines vient également de la projection de lames suite à un entretien négligé. Cela signifie qu'il faut:

- contrôler l'usure des supports de couteau avant chaque coupe et à chaque changement de couteau; un changement de ces derniers s'impose déjà lorsque ceux-ci sont à moitié usés
- remplacer le jeu complet de couteaux même si un seul d'entre eux est endommagé
- n'utiliser que des pièces originales
- remplacer les tambours ou les assiettes usées ou fendues
- ne jamais se tenir à côté d'une machine en fonctionnement
- changer impérativement les bâches défectueuses
- faire contrôler régulièrement les machines par un professionnel
- contrôler régulièrement les mécanismes d'accrochage
- ne pas se tenir entre le tracteur et la machine pour les déplier ou les replier.

### Pirouettes et andaineurs

Les accidents avec les pirouettes et les andaineurs se produisent surtout à cause du manque de protections, du non-respect des distances de sécurité ou de la conduite dans le sens de la pente.

Lorsque, dans une pente, on relève l'andaineur, le dispositif de recentrage de la machine peut donner un à-coup provoquant le renversement du tracteur, surtout lorsqu'il n'est pas équipé de roues jumelées.